

СВЕТОСАВНИК

No 128 / Dec 2018
PP 100018012



ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"
212-226 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia



МИР БОЖЈИ - ХРИСТОС СЕ РОДИ!



ОВЕ ГОДИНЕ
ЦРКВЕНА
СЛАВА, НЕДЕЉА,
3. ФЕБРУАР 2018.
ДОМАЋИН СЛАВЕ:
МОМЧИЛО ГЛОГОВАЦ



У СЛИЦИ И РЕЧИ
20. САБОР
СРПСКОГ
ФОЛКЛОРА

СТР.
15-18.



СВЕТОСАВНИК

С благословом ЊП Епископа Г. Силуана



ПАРОХИЈСКИ ЛИСТ СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"
212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088 - Australia

Излази тромесечно за **Божји, Васкрс, Видовдан и Крстовдан**

Парохијски лист уређује свештеник: протојереј-инокентис о. Владислав Шиповац

ШКОЛА СРПског ЈЕЗИКА – суботом од 10:00 до 13:00

(као званична испостава Српске Етничке Школе „Вук Караџић“)

***** УПИС ЗА 2019. ГОДИНУ: СУБОТА, 2. ФЕБРУАР 2019. *****

ДЕЦА ПОХАЂАЈУ ЧАСОВЕ СРПског ЈЕЗИКА И ВЕРОНАУКЕ

Квалификовани наставни кадар према прописима Мин. Просвете VIC

За више информација, обратите се г. Татјани Георгиевској: 0431 182 760

ФОЛКЛОРНА ГРУПА „АВАЛА“

Пробе се одржавају петком вече у великој сали у четири групе:

18:30 почетници | 19:30 мала | 20:30 средња | 21:30 велика

Учитељи: Јадранка Дивљан и Савка Живанић

***** УПИС ЗА 2018. ГОДИНУ: ПЕТАК ВЕЧЕ, 18. ЈАНУАР 2019. *****

За више информација, назовите **Марушку Батаковић** на **0402 025 344**

ПЕНЗИОНЕРСКО ДРУШТВО – сваког другог четвртка

Дружење почиње од 10. Ручак у 1 по подне у малој сали.

За више информација, назовите **Верицу Бараћ** на **0439 658 565**

ИЗНАЈМЉИВАЊЕ САЛА

Ако желите да изнајмите **велику** или **малу** салу за ваше славље, назовите:

БИЉАНА ЉИЉАК на **0449 605 108**

или email: **hallhire3088@gmail.com**

СВЕТА БОГОСЛУЖЕЊА У ЦРКВИ СВЕТОГ САВЕ

Сваке недеље и празника у 10 сати пре подне

Свештеник: о. Владислав Шиповац

Parish Priest: Rev Fr Vladislav Sipovac

0411 749 516

vladsipovac@hotmail.com

Председник ЦО: Самојко Мирковић 0402 772 373



ГРАДСКИ ПРЕВОЗ ДО НАШЕ ЦРКВЕ: Сваких 10-15 минута, испред наше цркве пролази **Smart Bus 901** (to: Melb Airport | to: Frankston)

СЛОВО СВЕШТЕНИКА

Драга браћо и сестре,

Празник Христовог Рођења је првенствено велики догађај у историји човека и света, знајући да су Пророци најављивали долазак Месије (Спаситеља), и тиме Рођење Господа Исуса Христа употпуњује наш живот и наше постојање.

Када Њега имамо као Савршеног Путоказа, онда немамо због чега да се плашимо знајући да је Господ Бог тај који нас штити и чува, све док се држимо Његових заповести и Њега у заједници Цркве.

ЗАТО, ПРОСЛАВЉАЊЕ БОЖИЋА ЈЕ УВЕК НАЈПОТПУНИЈЕ У КРУГУ ПОРОДИЦЕ И У ЦРКВИ БОГА ЖИВОГА КОЈЕГ ПРОСЛАВЉАМО.

Гледајмо да Бадње Вече и Божић молитвено прославимо у цркви, не заборављајући древне обичаје које смо примили од наших предака.

У овом 128. издању Светосавника представљамо:

- Редован распоред богослужења;
- Час о Рођењу Христовом на српском и на енглеском;
- Обраћање председника г. Самојка Мирковића о радовима;
- Фото-опис 20. Сабора Фолклора;
- Део о раду наше Српске школе
- Списак крштених, венчаних и преминулих 2018. године;
- Сећање на прошлост, и;
- Списак добровољних прилога.

БРАЋО И СЕСТРЕ

Желим вам свима свако добро од Васкрслог Господа чије светло Рођење вековима славио са поздравом:

**МИР БОЖИ - ХРИСТОС СЕ РОДИ
И
СРЕТНА И БЛАГОСЛОВЕНА
НОВА 2019. ГОДИНА.**

С поштовањем,
о. Владислав Шиповац

Dear brothers and sisters,

The feast of the Nativity of Christ is first and foremost a great event in the history of humankind and the world, knowing that the Prophets spoke of the arrival of the Messiah (or Saviour), thus giving our own lives meaning and purpose.

When we have Him as the Perfect Way, we are invited to lead fulfilling lives knowing that the Lord our God protects and guides those that follow His Commandments and belong to His community, the Church.

THUS, THE CELEBRATION OF BOZIC (CHRISTMAS) IS ALWAYS MOST FULLY EXPERIENCED WITH LOVED ONES AND FAMILY IN THE CHURCH.

Let's aim to spend Badnje Vece and/or Bozic in prayer at our church, all the while also holding to our age-old customs from past generations.

In this 128th Svetosavnik we present to you:

- Our schedule of church services;
- A lesson on the Nativity of Christ in Serbian and English;
- A word from our church president, Mr Samojkko Mirkovic;
- 20th Sabor Folklor write-up;
- Workings of our Serbian School;
- List of those baptised, married, and reposed in 2018;
- Remembering the past, and;
- List of donations and thank yous.

**BROTHERS AND SISTERS
I take this opportunity to wish you all a blessed Christmas and all the blessings of our Lod God with our message of peace and love:**

**PEACE FROM GOD – CHRIST IS BORN
AND
A MERRY AND BLESSED
NEW YEAR IN 2019.**

With regards,
Fr Vladislav Sipovac

РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА**Д Е Ц Е М Б А Р 2018.**Недеља 30. Св литургија и причешће у 10 (*Материце*)**Ј А Н У А Р 2019.**Недеља 6. **Бадњи Дан:** Св литургија и причешће у 10 (Оци)
Бадње Вече: Вечерње богослужење у 6 увече, и освећење, делење и паљење бадњака, са дечијим песмама и свечано окупљање у црквеној порти**Понедељак 7. Рождество Христово – Божић**
Св литургија у 10 и благосиљање божићне чеснице**Уторак 8. II дан Божића – Сабор Пресвете Богородице**
Одлазак у манастир Св Саве у Илајн (Св литургија у 10)**Среда 9. III дан Божића – Св архиђакон и првомуч. Стефан**
Резање славских колача од 7:30. Св литургија у 10

Недеља 13. Св литургија у 10

Понедељак 14. Мали Божић – Св Василије Велики
Св литургија у 10 и молебан за Нову Годину*Петак 18. КРСТОВДАН – дан строгог поста***Субота 19. Богојављење – Крштење Господа Исуса Христа**
Св литургија у 10 и велико водоосвећење**Недеља 20. Св Јован Крститељ и Претеча Господњи**
Резање славских колача од 6. Св Литургија у 10Субота 26. **ШКОЛСКА СЛАВА „Свети Сава“:** Вечерње богослужење у 6:00, резање славског колача, заједничка вечера и дечији програм. *Домаћица за 2019.: Марко Јовановић***Недеља 27. Св Сава I, архиепископ српски: Саборно прослављање манастирске славе у Илајну:** Св литургија у 9:00
(*Неће бити службе у нашем храму у Гринзбари*)**Ф Е Б Р У А Р**Недеља 3. **Прослава храмовне славе – Св Сава (Гринзбара)**
Св архијерејска литургија у 9 који ће служити ЊП Владика Силуан, потом свечана литија око храма и резање славског колача. У великој сали, славски ручак и Академија.
Домаћин за 2019.: кум цркве Момчило Глоговац, са пород.

Недеља 10. Св литургија у 10

Уторак 12. Св Три Јерарха - Св литургија у 10**Петак 15. Сретење Господње -** Св литургија у 10

Недеља 17. Св литургија у 10

Недеља 24. Св литургија у 10 (**Слава Пензионера**)**М А Р Т**Субота 2. **Задушнице –** Св литургија у 9 и општи помен/парастос

Недеља 3. и 10. Св литургија у 10

Понедељак 11. Почетак Великог и Часног Поста**Током Великог Поста, припремимо се постом и молитвом за свето причешће**

SCHEDULE OF CHURCH SERVICES

D E C E M B E R 2 0 1 8

Sunday 30th Holy Liturgy and Communion at 10am (*Serbian Mothers' Day*)

J A N U A R Y 2 0 1 9

Sunday 6th **Badnji Dan:** Holy Liturgy and Communion at 10am (Fath. Day)
Badnje Vece: Vespers evening service at 6pm, with blessing of badnjak tree and branches, children's songs and communal and festive gathering on church grounds

Monday 7th **Nativity of our Lord Jesus Christ – Christmas**
Holy Liturgy at 10am, and blessing of Bozic Cesnica (bread)

Tuesday 8th **II day of Christmas – Synaxis of the Theotokos**
Holy Liturgy at 10am at St Sava Monastery in Elaine

Wednesday 9th **III day of Christmas – St Archdeacon Stephen**
Blessing of slava bread from 7:30, then Holy Liturgy at 10am

Sunday 13th Holy liturgy at 10am

Monday 14th **St Basil the Great (Mali Bozic)**
Holy Liturgy at 10am and prayer for the New Year

Friday 18th **HOLY CROSS DAY – strict fast day**

Saturday 19th **Theophany – Baptism of our Lord Jesus Christ**
Holy Liturgy at 10am and blessing of water

Sunday 20th **St John the Baptist and Forerunner**
Blessing of slava bread from 6am. Holy Liturgy at 10am

Saturday 26th **SCHOOL SLAVA "St Sava":** Evening Vespers at 6:00pm, then blessing of slava bread, with communal dinner and children's program. *Domacin for 2019: Marko Jovanovic*

Sunday 27th **St Sava I, First Archbishop of Serbia: Slava celebration of St Sava Monastery at Elaine (VIC):** Holy Liturgy at 9:00am
(Liturgy will not be served at our church in Greensborough)

F E B R U A R Y

Sunday 3rd **St Sava Church slava celebration in Greensborough**
Holy Hierarchal Liturgy at 9:00am served by His Grace Bishop Siluan, with festal procession around the church and blessing of slava bread. Luncheon and St Sava program in large hall.
Domacin for 2019: Kum of our church, Momcilo Glogovac

Sunday 10th Holy liturgy at 10am

Tuesday 12th **Holy Three Hierarchs** - Holy Liturgy at 10am

Friday 15th **Meeting of our Lord in the Temple** - Holy Liturgy at 10am

Sunday 17th Holy liturgy at 10am

Sunday 24th Holy liturgy at 10am (**Pensioner's Slava – St Simeon**)

M A R C H

Saturday 2nd **Zadusnice** – Holy liturgy at 9am with memorial service

Sundays 3rd & 10th Holy liturgy at 10am

Monday 11th **Beginning of Great Lent before Easter (Pascha)**

Prayer and fasting: our tool to prepare for Holy Communion during Great Lent

ПРАВОСЛАВНА ВЕРОНАУКА ЗА ДЕЦУ

РОЂЕЊЕ ИСУСА ХРИСТА

(из Светога Јеванђеља по Луки, гл. 2)

И гле, анђео Господњи стаде међу њих, и слава Господња обасја их:
и испунише се страхом великим.

И рече им анђео: Не бојте се; јер вам, ево,
јављам радост велику која ће бити свему народу.

Јер вам се данас роди Спас, који је Христос Господ, у граду Давидову.

Када дође до пуноће времена, Бог одлучи да се роди његов јединородни Син.



Пророци су говорили о овом догађају још од времена првих људи на земљи, Адама и Еве, који су одступили од Бога кршећи Његове заповести. Као део Божијег домостроја за спасење људи и целокупног човечанства, Бог је изабрао девицу по имену Марија да роди Сина, Исуса Христа.

Архангел по имену Гаврило је посетио Марију и најавио јој је ову радосну вест. Марија је радо прихватила Божију вољу да постане Мајка Његовог Сина. Прихватањем свете воље Божије, Марија је показала љубав и послушност коју Ева није.

Са рођењем Исуса, Бог је постао човек и тиме стајао међу нама као наш Спаситељ. Према учењима пророка,

Син Божији је требао да се роди у Витлејем, али је Марија са Јосифом живела у Назарету. У то време римски Цар је желео да сазна колико особа живи у његовом Царству. Он је донео одлуку да свако старији од дванаест година треба да оде у свој град да се попише. Ово је било веома важно јер је Цар желео да људи плаћају порез.

Марија, која је била трудна и очекивала је у било ком тренутку да роди Исуса, одлучила је да се придржава закона земље. Пошто су Марија и Јосиф били потомци цара Давида, упутили су се на тродневно путовање, пешке до града Витлејема. Била је ноћ када су стигли. Сва места за ноћење у Витлејему су била пуна. Једино место где су могли да остану је била штала. Пошто су се сместили, Марија је родила маленог дечака. Она се захвалила Богу за Његово Рођење и назвала га је Исус, онако како је архангел Гаврило тражио.

Марија је умотала малог Исусу у тканине и положила Га у јасле. Исте вечери, док су неки пастири чували своје овце у близини, анђео Господњи се изненада појавио у великом светлу рекавши им да се не плаше.

Рекао им је да уђу у град и да се поклоните новорођеном Спаситељу, који је Христос Господ.

Тада се небо испуни војком анђела, који почеше да певају:

**„Слава на висини Богу,
И на земљи мир,
Међу људима добра воља!“**

Када су се анђели повукли са небеса, пастири су отишли у Витлејем и пронашли Марију, Јосифа и бебу Исуса где лежи у јаслама. Клекнули су пред њим и рекли Марији шта су чули од анђела о новорођенчету Исусу. Тада су се вратили пастири, хвалећи Бога за све што су видели и чули, онако како им је речено.

Пастири су изабрани као први сведоци Христовог Рођења јер ће

новорођени Исус Христос многимима бити познат као Добри Пастир.

Он ће исправити грешку Адама и поставити себе као пример за сваку особу која ће га следити. Сви народи ће коначно научити од Исуса да њихово спасење долази само кроз љубав и заједништво са Богом и са другим људима.

Кроз Њега поново можемо бити сједињени са Богом Оцем, који је једини и прави извор живота.

Ко год следи Христа и покушава да буде Христов, носиће Његово име и назваће се „хришћанином“.

Драги родитељи и деде и бабе,

Узмите своје дете (или унуче) у крило и прочитајте им ово кратко слово о Божићу, тј. Рођењу Господа и Спаса нашег Исуса Христа.

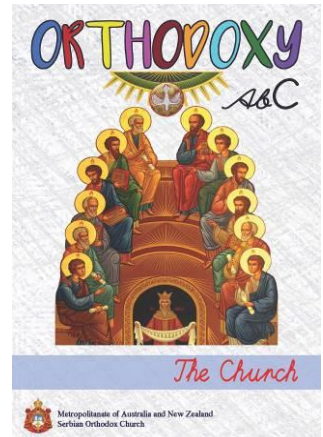
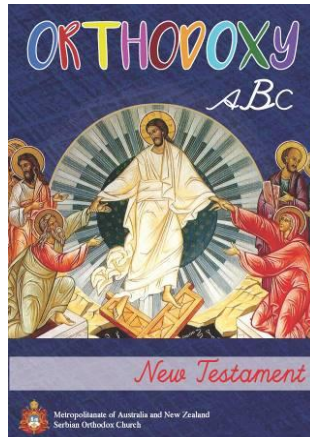
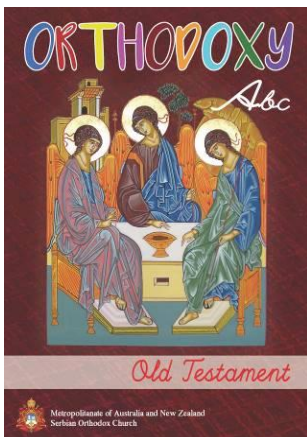
Припремите их за живот вечни да њихово постојање овде има смисла.

Црква наша, српска и православна, овде у Аустралији тренутно штампа серију нових уџбеника (Orthodoxy ABC) за православну веронауку.

УСКРО ДОСТУПНО У СВИМ СРПСКИМ ПРАВОСЛАВНИМ ЦРКВАМА АУСТРАЛИЈЕ

Три књиге:

- 1) ORTHODOXY A: The Old Testament (Стари Завет)**
- 2) ORTHODOXY B: The New Testament (Нови Завет)**
- 3) ORTHODOXY C: The Church (Црква)**



Дело свештеника, о. Немање Мрђеновића (Blacktown) и о. Саше Радоичића (Mona Vale)

ORTHODOX RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN

THE NATIVITY OF JESUS CHRIST

(The Holy Gospel according to St Luke, Ch. 2)

An angel of the Lord appeared to them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified.

But the angel said to them, "Do not be afraid.

I bring you good news that will cause great joy for all the people.

Today in the town of David a Saviour has been born to you; he is the Messiah, the Lord.

When the fulfillment of time was right, God decided to have His only-begotten Son born.

The Prophets talked about this event ever since the time of the first people on earth, Adam and Eve, who disobeyed God and His commandments and strayed from Him. As part of God's plan for the salvation of humankind, God chose a virgin called Mary to give birth to His son, Jesus Christ.

The archangel named Gabriel visited Mary and announced to her this joyful news. Mary gladly accepted God's will to become the Mother of His Son. By accepting God's holy will, Mary showed love and obedience that Eve did not.

With the birth of Jesus, God became man and walked among us and was to be our Saviour. According to the prophets, the Son of God would be born in Bethlehem, but Mary, with Joseph, lived in Nazareth. At that time the Roman Emperor wanted to know how many people lived in his Empire. He made a decision that everyone over twelve years of age was to go to their city to register in the census. This was very important because the emperor wanted people to pay their taxes.

Mary, being heavily pregnant and expecting baby Jesus to be born any

moment, decided to obey the law of the land. Since Mary and Joseph were descendants of King David, they took the three-day journey, walking to Bethlehem. It was nightfall by the time they arrived. All the inns in Bethlehem were full. The only place where they could stay was a stable. A little while after they settled, Mary gave birth to a little baby boy. She gave thanks to God for his safe delivery, and named him Jesus, just as the archangel Gabriel has asked her to.

Mary wrapped baby Jesus in cloths and placed him in a manger. On that same night, as some shepherds were guarding their sheep nearby, an angel of the Lord suddenly appeared in a great light before them telling them not to be afraid.

He told them to go into the town and to worship the new-born Saviour, who is Christ the Lord.

Then, the whole sky filled with angels, and they began singing:

***"Glory to God in the highest,
Peace on Earth,
And goodwill towards men!"***

When the angels had returned to heaven, the shepherds went into Bethlehem and found Mary, Joseph and baby Jesus lying in a manger. They knelt before Him and told Mary what they had learned from the angels about the baby

Jesus. Then the shepherds returned, glorifying God for all that they had seen and heard, as it was told to them.

The shepherds were chosen as the first witnesses of the Nativity, because the newly-born Jesus Christ will be known to many as the Good Shepherd. He will correct the mistake of Adam and set Himself as an example for every person to follow. All peoples will finally

learn from Jesus that their salvation comes only through love and communion with God and other people.

Through Him we can become united with God the Father once again as the only and true source of life.

Whoever follows Christ and tries to be Christ-like, will carry His name and be called a "Christian".

Dear Parents and Grandparents,

We invite you to read this Nativity (Christmas) story to your child or grandchild, about the Birth of our Lord and Saviour, Jesus Christ.

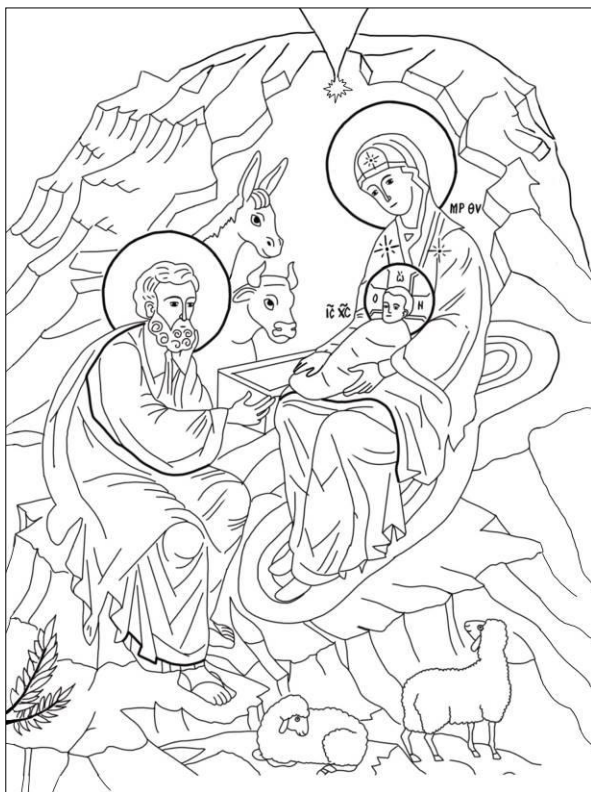
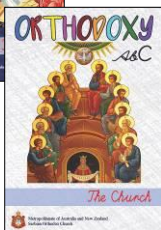
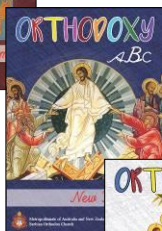
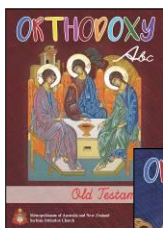
Prepare them for life everlasting, giving them purpose in this world.

Our Serbian Orthodox Church in Australia is currently in the process of publishing a new series of Religious Education textbooks titled Orthodoxy ABC.

AVAILABLE SOON IN ALL SERBIAN ORTHODOX PARISHES IN AUSTRALIA

Three booklets titled:

- 1) ORTHODOXY A:
The Old Testament**
- 2) ORTHODOXY B:
The New Testament**
- 3) ORTHODOXY C:
The Church**



Icon of the Nativity of Christ (to be coloured in)

ДАЉИ РАДОВИ НА ЦРКВЕНОМ ИМАЊУ – ГРИНЗБАРА

Председник ЦО „Св Сава“ – Мелбурн, г. Самојко Мирковић

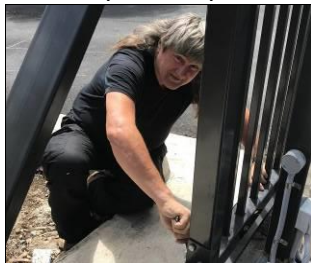
НАСТАВЉАМО ДОБРИМ ТЕМПОМ

Током јула и августа размијењени су утисци досадашњих радова. Од септембра па наовамо је урађено неколико послова, предвиђених као и неких ради заштите постојећих објеката.

Као и сваког пут до сада, захваљујем се свим сарадницима и помагачима.

Драга браћо и сестре,

Као љубитељ своје земље, и ја искористих овдашње зимске дане да одем на љето у вољену Отаџбину.



У моме одсуству, највише времена је проведено на металној капији која је раније премјештена и њене аутоматизације, посао који је водио предсједник грађевинског одбора, **Дражен Георгиевски**. После више покушаја, коначно је прикопчана струја за капију захваљујући чика Младену Младеновићу који нам је дао савјет гдје се струја налази на улаз у имање. Свој допринос овом послу даде и наш парохијанин, Живко Јовановић. После ситних измјена на механизацији, капија је програмирана и сада функционише на даљинско отварање.



Одавно се говорило да се простор између бетонских степеница амфитеатра и дјечијег игралишта уљепша са дрвеним декинг степеницама.

И ту је своју ријеч и обећање одржао млади билдер, **Никола Ђукић**, који је свој допринос дао са преко десет (10) дневница гдје су темељи ископани, фрејм постављен и простор од преко 40 квадрата покривен са хардвудом. У том послу му је помагао **Радован Дамјанац**, као и чланови црквеног одбора који су земљу размјештали по потреби.

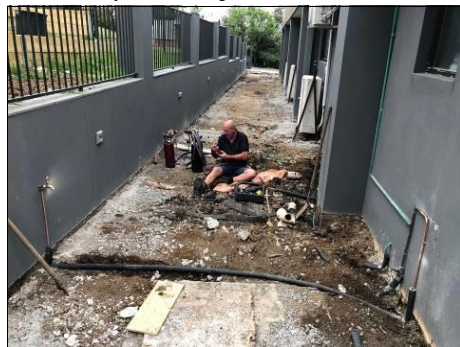




Као и много пута до сада, чим сам јавио **Драгану Бркљачу** да је хитно и потребно да заштитимо декинг, није прошло 15 минута кад ето Драгана са четком и ролом, и посао завршен.



На годишњој скупштини је одлучено да се бетон испред велике сале замијени са новим бетоном у складу са украсним бетоном испред мале сале (тзв. exposed aggregate). Поред овог посла увидјела се потреба да се нови бетон постави иза мале сале јер је исти био наслојен ка салама и током киша вода се слијевала у темеље и улазила је испод сала.



Овај нимало лак посао је повјерен нашем парохијанину, **Вулету Богуновићу**, који је са синовима и радницима провео скоро 10 дана вадећи стари бетон и постављајући нови који сада краси наше сале.



МОБА, субота 2. новембра 2018.

Одавно се говорило да наручимо велики бин и да се очисти земља и шљунак и непотребни материјали који се налазе на имању. Мени је посебно драго што се велики број млађих људи одазвао као и ми мало старији. За ручак задужен је био Данило Мајмуновић а исто се

сервирало тек после завршеног посла гдје се много тога урадило.

Посебно се захваљујем **Ивици Миљковићу** из западних крајева Мелбурна који је читав дан остао радећи са бобкатом и камионом као прилог нашој цркви.



Иза: Драган Пупавац, Владимир Мишић, Славен Продић, Самојко Мирковић и 1. ред: Радован Дамјанац, Станко Милић, Јово Живак, Јово Дравић, Обрад Глигорјевић, Божо Живак и Драган Јовановић

ПРОСТИРАЊЕ МОЛЧА, петак вече 9. нов 2018. у 22:45 часа

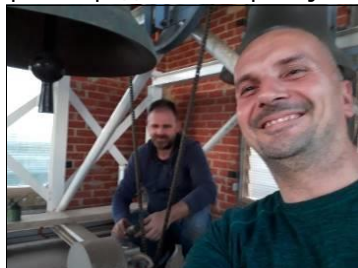
Да се заустави пробијање траве уз дугачки зид велике сале који се види са улице, постављена је пластика преко земље и онда црвенкасти молч наручен. Велика киша ударила тога петка увече и

никако да се молч постави гдје треба. Приђох столу гдје млађи очеви сједе, погледаше се међусобно и... Одмах сви прискочише, лопате у руке и 10 кубика молча нестале за 30 минута.



Л-Д: Лука Михајловић, Милан и Немања Мајмуновић, Стефан Костовић, Рањел Костовић, Тихомир Глигоревић, Дражен Георгиевски, о. Владислав Шиповац, Слободан Крстић и Илија Зубић

Исто те вечери, на молбу о. Владислава, који је примијетио да велико звоно не звони у цркви, Славен Продић и Дражен Георгиевски су се попели на звоник, боље речено уђоше унутар звоника. Затегнуше ланце који пупустише, подмазаше механизацију и звона као нова, сада чак мало гласније позивају вјерни народ наше парохије на молитву.



ВАЖНО ОБАВЕШТЕЊЕ

**VICROADS НАМ ЈЕ САОПШТИО ДА ЋЕ ПУТ БЛИЗУ НАШЕ ЦРКВЕ,
YAN YEAN ROAD TO AQUEDUCT ROAD OVER DIAMOND CREEK ROAD
БИТИ ЗАТВОРЕН ОД 02/01/2019. ДО 24/01/2019.**

Ово ће највише утицати на возила која долазе из правца SOUTH MORANG преко GORGE ROAD или из ST HELENA према нашој цркви.

За више информација, погледајте:

Yan Yeau Road Upgrade Summer Construction Blitz

ВЕСЕО ЈУБИЛЕЈ СРПСКИХ ИГАРА

Пред сами Сабор, није био сигуран долазак неких фолклорних група.
Међутим, српска слога је показала шта се све може кад се хоће.

Након вишемесечних припрема први испит је положен у суботу ујутру са дочеком драгих гостију, који су аутобусом допутовали из Српског центра у Бониригу.

Славље је почело у суботу вече, 29. септембра 2018. Велика сала је била препуна српске деце, омладине, њихових родитеља и поштоваоца, њих преко 800.

Младост и лепота је била у првом плану на свакоме кораку, почевши од учесника из свих крајева Мелбурна и гостију из сиднејског Бонирига и малишана из Лазарице - Александрије.

Уз звуке песме „На Авали покрај Београда“ у велику црквену сали су ушли домаћини, ФГ „Авала“ која ради у четири групе при цркве Св Саве – Гринзбара.

Учесницима се прво обратила г-ђа Марушка Батаковић, главни организатор Сабора, која је свима пожелела добродошлицу одајући признање покретачима Сабора пре 20 година, као и данашњим учесницима без којих овај велики дан не би имао успеха.

Програм вечери је водила г-ђица Александра Суботић а као домаћини, наша ФГ Авала је отворила програм са српским играма, и следили су наступи осталих група из Ст Албанса, Кизбаре, Рокбенка, Ђилонга, Мелбурна и Сиднеја.

У наставку се везло српско коло до касно у ноћ уз звуке оркестра „Богдановић“, и вече је прошло мирно и савршено под будним оком нашег неуморног председника

г.Самојка Мирковић и његових вредних сарадника.

У недељу, дан је био прелеп за неформалнији наставак Сабора. На светој литургији, у храму Св Саве, који је копија крушевачке Лазарице, окупили су се верни из Гринзбаре као и гости из Александрије, где су најмлађи пришли светој Чаши Живота.

После свете литургије, настављено је са „породичним излетом“ испред мале сале, у новом амфитеатру и на дечијем игралишту, јединственим код Срба Аустралије.

Котлић, јагње и прасе са ражња као и мирис свежег роштиља се спремао за сваког добронамерника.

ФГ Авала је домаћински дочекала госте из Сиднеја, као и домаће, са веселим осмесима на лицу, уз звуке Чкаље и Ружице.

Одрасли су уживали у прелепом сунчаном дану на платоу и степеништу амфитеатра, док су се деца растрчала по целом имању и дечијем игралишту.

У 18:00 часова, домаћини су испратили своје госте са три српска пољубца и са позивом да поново дођу на прославу пунолетства, то јест, наредног 21. Сабора Српског Фолклора у Гринзбари.

Учесници 20. Сабора Фолклора:

- **Равна Гора, Wonnurigg NSW**
- **Лазарица, Alexandria NSW**
- **Морава, St Albans VIC**
- **Шумадија, Keysborough VIC**
- **Карађорђе, Rockbank VIC**
- **Морава, Brunswick VIC**
- **Бранко Радичевић, Geelong VIC**
- **Моравац, Keysborough VIC**
- **Абрашевић, Melbourne VIC**

ЈУБИЛАРНИ 20. САБОР СРПСКОГ ФОЛКЛОРА СВ САВА ГРИНЗБАРА

29 - 30. СЕПТЕМБАР 2018.



20. САБОР СРПСКОГ ФОКЛОРА
ФГ АВАЛА ПРИ ЦРКВИ СВ САВЕ - GREENSBOROUGH | 29-30. 9. 2018.





Фотографије: Младен Крстић



ДОБРОДОШЛИ
НА 20. САБОР
СРПСКОГ
ФОЛКЛОРА
Greensborough 2018



ЉУБАВ ПРЕМА СРПСКОМ КОЛУ
СЕ ПРЕНОСИ НА СЛЕДЕЋЕ ГЕНЕРАЦИЈЕ



НАЈАВЉУЈЕМО...

НЕДЕЉА, 6. ЈАНУАР 2019.

БАДЊЕ ВЕЧЕ: Вечерње богослужење у 6.
ПОТОМ, ОСВЕЋЕЊЕ И ДЕЛЕЊЕ БАДЊАКА.

Госпођу Богу се помолимо и бадњак свети
унесимо у свој дом.

**ПОСЛЕ СЛУЖБЕ И ПАЉЕЊЕ БАДЊАКА,
ОКУПЉАЊЕ НА ПЛАТОУ ИСПРЕД МАЛЕ САЛЕ**

**ПОНЕДЕЉАК, 7. ЈАНУАР 2019.**

Рождество Христово – БОЖИЋ

СВЕТА ЛИТУРГИЈА У 10, и окретање божићне чеснице

Увеличајте овај породични дан са молитвом у светој храму и са својим најмилијима. Које ће дете ове године имате среће са чесницом?

МИР БОЖИ, ХРИСТОС СЕ РОДИ! ВАИСТИНУ СЕ РОДИ!

**СУБОТА, 19. ЈАНУАР 2019.**

БОГОЈАВЉЕЊЕ – КРШТЕЊЕ ГОСПОДА ИСУСА ХРИСТА

Св литургија у 10 и велико водоосвећење.

Понесите флаше за освећену водицу за ваше домове.

СУБОТА ВЕЧЕ, 26. ЈАНУАР 2019.

ШКОЛСКА СЛАВА „СВЕТИ САВА“

Уочи Савиндана (петак вече, 26. јануара) вечерње богослужење у 18:00, резање славског колача, а потом дечија Светосавска Академија и вечера у сали.

Домаћице школске славе за 2019. годину: МАРКО ЈОВАНОВИЋ

**НЕДЕЉА, 27. ЈАНУАР 2019.**

**ПРОСЛАВА СВЕТОГ САВЕ У
НАШИМ СРПСКИМ МАНАСТИРИМА
ИЛАЈНУ и НОВОМ КАЛЕНИЋУ**



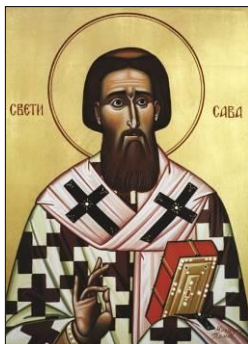
Св литургија у 9:00, а потом традиционално народно славље
(Нема службе у нашем храму у Гринзбара ове недеље)

**НЕДЕЉА, 3. ФЕБРУАР 2019. - ПРОСЛАВА ХРАМОВНЕ СЛАВЕ
СВЕТИ САВА, I. АРХИЕПИСКОП СРПСКИ**

Св архијерејска литургија у 9:00, коју ће служити
ЊП Владика СИЛУАН заједно са гостујућим
свештенством из Викторије.
Потом литија око храма, и резање славског колача.

**Домаћин славе за 2019.:
Кум цркве МОМЧИЛО ГЛОГОВАЦ,
са својом цењеном породицом**

У великој сали, славски ручак и
Светосавска Академија деце
Српске школе и ФГ Авала,
и народно весеље.



ШКОЛСКИ ИЗЛЕТ

СУБОТА,
20. ОКТОБАР
2018.

У животу једног човека највећу срећу чине његова деца.

Можете ли да замислите колико је тек било лепо када су се 20. октобра у великој сали окупила деца са свих страна Мелбурна да пркосе тмурном времену и упорној киши?

Сва деца су ученици Српске етничке школе „Вук Караџић“ која има своје кампусе у Ст Албансу, Џилонгу и код нас у Гринзбари. Школска управа на челу са директорком Бранком Стевановић, господин Самојко Мирковић испред Црквеног одбора, отац Владислав Шиповац и наставно особље имали су за циљ само да се наша деца упознају, друже и чувају језик, културу и традицију.

Због лошег времена планирани излет се претворио у дружење у великој сали. Међутим, било је толико лепо да су нас одмах по завршетку питали: „када ћемо поново да организујемо нешто слично?“ Док су малишани имали час веронауке у цркви са о. Владиславом, најстарији ученици су са директорком Бранком имали

последњу припрему пред завршни испит. За то време су наставници направили терен за игрице, а родитељи су спремали послужење. Потом је уследило такмичење по групама. Уживали смо у сваком тренутку а навијали су сви за све.

Толико нам је било забавно да смо се сви осећали као победници. Дошао је прави час да се деца уморна од трчања и скакања и остали од ватреног навијања окрепе. Послужење је било одлично и све домаћице, али и домаћини су заслужили сваку похвалу. Ипак, за највећу похвалу је то што су се сви потрудили да иза себе оставе све чисто и уредно.

И тако смо тог дана положили још један важан испит. Показали смо себи и другима да смо цивилизован, вредан народ поносан на своју историју и културу спреман да се бори да очува свој национални идентитет на најбољи и једини могући начин - учећи своју децу да говоре српским језиком, јер им се познавањем матерњег језика отварају врата многих књига и вредности у њима. **Татјана Георгиевска**



Деца (и наставници) наше Српске Школе поручују...

ДОБРОДОШЛИ У ЦАРСТВО ЗНАЊА И ДРУЖЕЊА



Драги наши,

Уколико имате жељу да се дружите, играте и научите српски језик, културу и историју, позивамо вас да се упишете у школу српског језика у школској 2019. години.

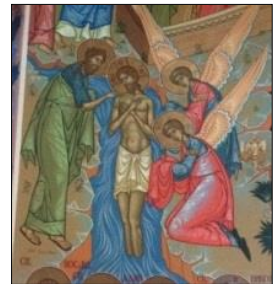
Настава, коју воде квалификовани наставници, одвија се суботом од 10 до 13 часова у две групе у црквеним просторијама а школа функционише као одвојено одељење Српске етничке школе „Вук Караџић“ из Ст Албанса и акредитована је од стране Министарства.

И за следећу годину планиране су приредбе, представе, излет и дружења са и без повода са циљем јачања наше заједнице.

За све потребне информације обратите се
Татјани Георгиевској на телефон 0431 182 760.

КРШТЕНИ У 2018. ГОДИНИ

CHARLOTTE	кћер Зорана и Karla Тасић
ЛИЈАНА	кћер Далибора и Радмиле Јовић
CHRISTIAN	son of Daniel Veljovic and Angela Andaras
ЈОВАН	син Драгана и Младенке Добрић
СОФИЈА	кћер Милана и Анђелке Ђукић
АЛЕКСАНДАР	син Саше и Љубице Јовановић
ВИКТОР	син Младена и Горице Ерваћанин
ЛУКА	син Даниела и Емилије Бабић
АНАСТАСИЈА	кћер Далибора и Лисе Тркуља
ALINA	daughter of Clint and Јелена Hendricks
НИНА	кћер Уроша и Драгане Папић
DANIEL	son of Domenic and Julie Pugliso
ТОМА	син +Венцла и +Госпаве Питра
ТЕОДОР	син Недељка и Јелене Раилић
JULIAN	son of Javier Aviles and Малина Ђурчић
КЛАРА	кћер Владимира и Светлане Мишковић
ВАЊА	син Владимира и Светлане Мишковић
ALESSIA	daughter of Alessandro and Нада Salerno
ВУК	син Младенка и Бранке Зекановић
MARCUZ	син Драгана и Michelle Флајник
ФИЛИПА	кћер Juan Jose Sara и Весне Бошњак
НАТАША	кћер Зорана и Роуле Миленковић
ДАНИЕЛ	син Зорана и Роуле Миленковић
НАТАЛИА	кћер Владимира Глоговца и Елене Вронделиеве
MELISSA	daughter of Bathij Salem and Debbie Maggs
BENJAMIN	son of John and Sandra Wood
МИЛА	кћер Гојка и Бојане Митровић
ПЕТРА	кћер Реље и Наташе Видовић
ANDREW	son of Heath Robinson and Марина Црнчевић
ЛУКА	син Мирослава и Оље Ивић
АЊА	кћер Марка и Priya Јунгић
АНА	кћер Нинослава и Diana Секулић
АНГЕЛИНА	кћер Antonio D'Auria и Јелена (Аперлић)
CARLA	daughter of Marian and Maria Quintas Pereira
ПЕТАР	син Андрије и Јелене Магић
АЛЕКСА	син Андрије и Јелене Магић
МАРКО	син Андрије и Јелене Магић
ЛАНА	кћер Петра и Ане Бурсаћ
УНА	кћер Петра и Ане Бурсаћ
DALE	son of Gregory and Joanne Henderson



ВЕНЧАНИ У 2018. ГОДИНИ



Немања Говедарица и Вања Скочајић
 Младен Тошић и Александра Смиљанић
 Немања Зекановић и Alexandra Andrea Vargas-Herrera
 Jason Cameron Scanlan и Наташа Тепић
 Младенко Зекановић и Бранка Вукобрат
 Жељко Станишић и Нинослава Секулић
 Марко Ивановић и Melissa Salem
 Тома Питра и Радмила Чучуковић
 Domenic Care и Горица Милаковић
 Dean Gregory Long и Александра Аничић
 John Mebberson and Amelia Novakovic
 Милан Брадоњић и Evangelia (Ngoc Hien) Vo
 Стефан Глоговац и Андреа Гачић
 Дејан Магазин и Катарина Илић
 Саша Миљић и Laura Marie Pellichero

И биће двоје једно тело. И оне које Бог састави, човек да не растави!

ПРЕМИНУЛИ У ГОСПОДУ 2018. ГОДИНЕ



**ПОМЕНИ, ГОСПОДЕ БОЖЕ НАШ,
 ПРЕМИНУЛЕ СЛУГЕ СВОЈЕ,
 КОЈИ ПРЕМИНУШЕ СА НАДОМ
 НА ВАСКРСЕЊЕ И ЖИВОТ ВЕЧНИ!**

Steve Zombori
 Глиго Ракита
 Ненад Глигоревић
 Даниел Живковић
 Ружица Миленковић
 Даниела Ратковић
 Верка Стевановић
 Живорад Миленковић
 Љубомир Наградић
 Александар Нади
 Радомир Добрић
 Јулка Богдановић
 Продан Ранковић
 Бранислав Петровић
 Милка Вукелић
 Милева Вигњевић

Јубилеј наше Црквене Општине „Св Сава“ – Мелбурн



20 ГОДИНА НЕПРЕСТАНЕ СЛУЖБЕ БОЖИЈЕ



Пред сами Божић ове године, навршава се 20 година од када је служена последња света литургија у старој цркви у Калтону, цркве која је служила за потребе наших парохијана од 1963. до краја 1998., скоро 36 година.

Од тада до данас, непрестано се молитве узносе Богу у нашој Новој Лазарици чија је градња трајала од марта 1992. (са изливањем темеља) па негде до Видовдана 1998. када је мермерни под урађен. Потом је уметник наставио да живопише сваки квадрат унутрашњих зидова, и свечано освећење је обављено у недељу, 13. октобра 2002. године.

Иако су данас центар Мелбурна и унутрашња предграђа популарни, тих година 1980-их и раних 1990-их народ је насељавао периферију где

се могла купити нова кућа, на већој земљи за исте паре, и често пута ближе месту запослења.

Са преласком у Гринзбару, Црква се приближила месту где јој народ живи и тамо где наше богомоље није до тада било (мислећи на северна предграђа Мелбурна).

За ових 20 година, служено је скоро 2000 светих литургија и других богослужења, са хиљадама причасника, крштено је близу 700 душа, венчано скоро 300 брачних парова и на вечни починак испраћено близу 350 душа.

Нека Господ Бог подари свима, па и нама, мудрости и снаге као и дуговечност да овај наш део светости и Отаџбине окупља и будућа поколења и њихове потомке српске и православне.



УНУТРАШЊОСТ ЦРКВЕ СВЕТОГА САВЕ У ГРИНЗБАРИ



ПОСЛЕДЊА СЛУЖБА У КАЛТОНУ

У недељу **3. јануара 1999.** на Оце, служило се по последњи пут у старој цркви у Калтону. Дошао је приличан број људи. Можда око 100 особа. Свештеник је обезбедио да се на видео и фото апарат сними тај историјски тренутак ове црквено-школске општине.

На свима се осећао знак благе туге. Ту су се многи венчали, децу крстили, пријатеље стекли и као најважније Богу се молили и с Њим у молитви разговарали.

По завршеној Светој литургији, о. Драгомир је рекао:

„Данас је дан туге и дан радости. Туге, јер по последњи пут се у овом светом храму Богу молимо, али и радости, јер идемо у нову цркву. Цркву која је зидана по узору на Лазарицу у Крушевцу.

Знам да вам није све једно. Није ни мени. У њој служим већ дванаест година. Али, као што један човек рече: „Идемо на боље, тако и ја себе и вас тешим...“

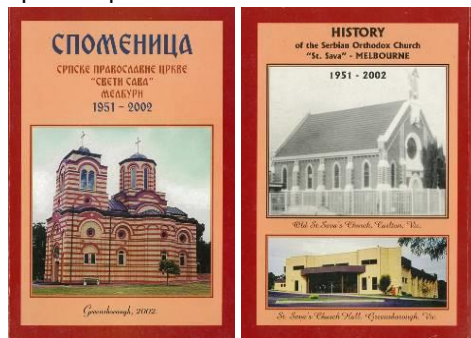


Прислушање Светој нашој

Кратак историјат наше Црквене Општине

Од Калтона до Гринзбаре

Последња Споменица о животу и раду наше Црквене Општине је издата 2002. године и у њој су описани главни моменти из живота наше цркве која се сада налази у Гринзбари.



Прва Српска Православна Црквено-Школска Општина у Мелбурну је основана 20. маја 1951. после оснивачке скупштине која је одржана у сали руске цркве у Фицроју у присуству 94 члана. Благослов за одржавање скупштине је дао Еп. америчко-канадски Дионисије које је тада био надлежни архијереј.

Тих првих година је присутан велики елан да се што боље организује црквени и друштвени живот. Приредбе за Светог Саву, за Видовдан, Краљев рођендан и друга дешавања одржаване су редовно и биле су добро посећене по разним градским салама (town halls) у Норт Мелбурну, Калтону и Прахрану. Уједно се оснивају фолклорне и драмске групе и музичке секције.

Богослужбени живот се одвија у руској цркви или у изнајмљеним салама англиканске цркве без сталног свештеника који ће се посветити пастви на дужи период.

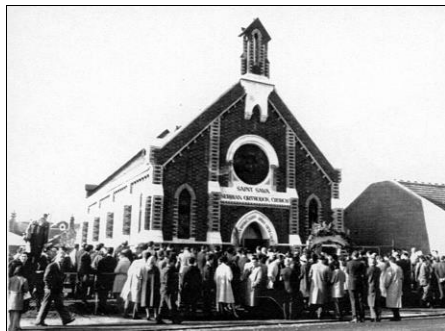
Негде 1956-1957. купљен је плац у Фицроју (Gore Street) за 3,000 фунти и планови су израђени за нови храм који није баш личио на традиционалне српске цркве. Од овога плана се одустало због прескупе цене градње која је била у висини 35,000 фунти.

Од 1959. до 1963. изнајмљивана је црква на углу Rathdowne & Grattan Streets у Калтону за симболичан износ од 1 фунте недељно.

Ради упоређења... Док су Срби централних предграђа Мелбурна изнајмљивали просторије за молитву и окупљање пуних 10 и више година, Срби Ст Албанса и Ђилонга и Јалорна у Гипсланду су одмах по формирању излили темеље својих храмова 1950-их.

Са доласком Тодора Јелића за председника озбиљније се кренуло са циљем да се коначан кров над главом обезбеди. Нађена је црква у Калтону на углу Station and Lee Sts која је купљена за 6,500 фунти. ЦШО је на рачуну имала 3,100 фунти и разлика се отплатила за три године.

Одмах се почело са реновирањем цркве и адаптирање исте за православна богослужења и црква је освећена 14. јула 1963. од стране руског епископа Антонија.





Наредни главни кораци у животу и смеру ЦШО „Св Сава“ – Мелбурн су били:

- Доградња мале сале иза цркве у Калтону 1967. године;
- Куповина имања у Gisborne за излете и пикнике 1969. године;
- Куповина куће у Фицроју 1971.;
- Куповина друге куће у Калтону, друга кућа од цркве 1976. године.

Ради поређења, та кућа је купљена те 1976. године за \$43,750 а ЦШО је имала \$36,000. Иста је продата 1987. за \$125,000 (ради завршавања велике сале у Гринзбари). Данас, та иста кућа вреди преко милион долара.

Следећи велики корак је био куповина имање у Гринзбари 1982. године за око \$58,000, велики и храбар корак када се сагледа са ове дистанце.



Одмах наредне 1983. године започети су радови на великој сали у Гринзбари са освећењем темеља 1985. Тада је већ била постављена железна конструкција и неки делови озидани.

Све те године и деценије су захтевале велики рад и жртву од, најчешће, неколицине људи који су имали визију и одлучност. Овај велики пројекат, новог српског центра у насељу Гринзбара, је првенствено било могуће због те њихове жртве. Добровољни рад и добровољни прилози су главни фактор који је омогућио да сала у Гринзбари буде завршена.

Пред крај градње, продата је кућа у Калтону да се доврше нова кухиња у великој сали и улазни део исте а потом је продато велико имање у Гизборну ради прављења паркинга. Паркинг простор је локална Општина захтевала ради издавања употребне дозволе.



1989. године велика сала је привидена крају и први Савиндан, прославе црквене славе, се одржава те године као и Видовданска прослава у част 600 година од Боја на Косову. Сала је свечано освећена у мају 1991. после још неких завршних радова.

Током 1990. године Аустралију је посетио проигуман Никанор из српске царске лавре Хиландар у мисији да измири завањене Србе у дијаспори. Наша заједница је имала част да Проигумана угости у Гринзбари. Тада је о. Никанор предложио, видевши крст и узвишено месту где црква треба да се сагради, рекао „саградити Нову Лазарицу ... да вам се деца уче и знају ко је био Свети Сава и Свети Цар Лазар.“

(наставиће се)

ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ

ОД 21. СЕПТЕМБРА 2018. ДО 18. ДЕЦЕМБРА 2018.

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Гор. Станимировић	50	Свето и Сава		За покој душе	
Пор. Вучковић	20	Драговић	20	+ Веле Будеша	50
Ева Буцало	150	Босиљка, Стефан и Сузана	40	Весна Бошњак	100
Данило и Мила Петровић	50	Војна Триван	20	Аперлић-D'Auria	
Здравко Божић	50	Ђурђевић		на кршт. Ангелине	250
Драган Јефтић	50	- Николина	10	Милован, Славица,	
Менка Трлевски	50	- Марко	10	Новак и Михаило	
Јасна и Данило	20	- Милош	10	Јосиповић	50
Боро Бамбарез (за +Веселуку)	100	- Данијел	10	Милан Удовичић	20
Огњен Варагић	50	Жиак и Љубинка		Пор. Радмановић	50
Зоран, Тијана, Маја		Јевтић	50	<u>Венч:</u> Д и К Магазин	380
Младен и Соња	50	Милијана Удовичић	30	Драгана Ранковић	50
Биљана Недић	50	Пор. Удовичић	20	Драгиња Јованов	20
В и З Богуновић	50	Радован Дамјанац	50	Марко Мијатовић	20
Мирослав Грмуша	50	Биљана, Драгана и Бојана Марић	100	Миленко Удовичић	50
Михајло и Венера Карлица	20	Пор. Шајиновић	50	Весна Велимировић	25
Пор. Вигњевић (за +Милеву)	50	Dean and Alexandra Long	150	Предраг Глигоревић	10
Маринко и Савка Мијатовић	20	Невенка Килибарда	20	Слоб. Глигоревић	10
БММА Ковачевић	20	Мара Глигоревић	20	Радомир Глигоревић са породицом	40
ДЈД Миличић	20	Обрад, Дајана и Максим Глигоревић	20	Радован Дамјанац	50
Пор. Вучковић	20	В и З Богуновић	50	МладенкоЗекановић	20
Татјана Ђокић	50	Достиња Шиповац	20	Вук Зекановић	20
Илија Мијатовић	50	ЈадранкаСтојановић	10	Александар Авлијаш	10
Радован Ђукић	50	Татјана Зекановић	10	Кристијан Авлијаш	10
Александар Церовина	50	Пор. Вукмировић	100	Лука Мартиновић	10
Стефан Кешић	20	Весна Бошњак	50	Александра Раденка и Ацо Суботић	50
Милан Блажановић	50	Н Н Килибарда	20	Нада Караћ (за +Биљану)	50
Евица (+Слободан)	20	Недељко и Веселко Божић	100	Ева Буцало	50
М Козомара	20	Марина и Мица Пјевач	20	Аперлић Анђа и Јелена (за +Санка)	100
Милан и Недељка Митровић	50	Евица Пантић (за +Слободана)	20	Славен и Зоран Скочајић	50
Ацо и Милијана Терзић	50	Радомирка Гашић	20	Слободан и Весна Јевтић	50
Мила Митровић	400	Пор. Скочајић	30	Петар, Алекса и Марко Магић	600
Пор. Милаковић	200	Пор. Вучковић	20	Пор. Рупар (+Васа)	50
Зора Живак	20	Стефан и Лука Глигоревић	50	Славен Продић	20
Стојанка Божић	10	Миленко Удовичић	20	Новак и Михаило Јосиповић	50
Милан Ковачевић (за Срђана)	20	Грчка црква	50	Биљана, Драгана и Бојана Марић	50
Амелиа Вукоман	100	Слободан и Весна Јевтић	20	Душан и Весна Бошњак	50
Здравко Божић	100	Рајко и Андреј Анђић	300	Бранко Поповић	50
Дарко Ђукић (за +Марицу)	400	Игор Јоцковић	100	Benjamin and Samantha Wood	20
Милица Ракић	50	Станимир Јовановић	50	Пени Ковачевић	5
Велика Божић	50	Пор. Р Буцало	50		

ПРИЛОЗИ ЗА СВЕТОСАВНИК

Бранко Говедарица	20	Радован и Боса		Стево и Лили	
Мери Мајер	50	Вигњевић	50	Ненадовић	60
Драган, Марица, Младен и Бранкица		Ратко и Сандра		Калина Миражић	10
Бркљач	50	Вигњевић	50	Никола Вујанић	30
Анка, Јанко, Милан		Драган и Снежана		Давор Нинковић	50
Ђермановић	50	Вигњевић	50	Анђа Којичин	15
Пор. Пољак	50	Остоја Караћ	50	Рајко и Андреј	
Драгиња Јованов	20	Цвијета Глоговац	50	Анђић	20
Станко и Борка		Свето и Сава		Пор. Живановић	50
Врховац	50	Драговић	20	Цвијета Глоговац	30
Жарко и Невенка		Радослав Вујичић	50	Весна Велимировић	20
Грмуша	50	Весна Ковач	100	Анђа Аперлић	20
		Пор. Вукмировић	50		

Хвала свима вама који подржавате издавање Светосавника, овог јединственог црквеног гласила на Петом Континенту.

ЗАХВАЉУЈЕМО СЕ:

Паковање претходног издања Светосавника 127, септембар 2018.:

На слици са својом децом се виде:

Адела Мاستиловић

Дијана Ковачић

Хвала и осталим помагачима:

Гоја Стевановић

Мишо Мадарац

Никола Мاستиловић

У име свих примаоца!

**ROADWORK ANNOUNCEMENT
From 2 Jan to 24 Jan 2019.**

One lane open on Diamond Creek Road from our church towards Diamond Creek
Yan Yean Road closed at D/C Rd.
Aqueduct Road closed at D/C Rd.

roadprojects.vic.gov.au



ДА НАПОМЕНЕМО...

Радови на раскрсници изнад наше цркве према Дајмонд Крику. од 2. до 24. јануара 2019.

СРПСКА

НОВА ГОДИНА

НЕДЕЉА ВЕЧЕ

13. ЈАНУАР 2019.



За карте и резервације:

Ковиљка 0422 458 431

ПРОФЕСИОНАЛНО ★ БРЗО ★ ЈЕФТИНО
**МАЈСТОР ЗА СВЕ ВРСТЕ
 БЕТОНСКИХ РАДОВА**

БУЛЕ БОГУНОВИЋ

☎ 9434 5190
 ☎ 0408 365 214



**За вашу рекламу назовите
 0411 749 516**

**Paling Fences
 Picket Fences & Gates**

Радењко Суботић
9436 4073 & 0402 216 821



FRESH FARM PIGS FROM BENDIGO AREA

FREE RANGE PIG
 8-20 KG

WE DELIVER TO YOU
 IN MELBOURNE



Costa 0448 010 173
 Email: farmercosta@gmail.com

ПРЕКО 20 ГОДИНА СА ВАМА

путна агенција
SETRAVEL

ВАША ПУТНИЧКА АГЕНЦИЈА
 ПОЗОВИТЕ НАС ЗА НАЈПОВОЉНИЈЕ

- ➔ АВИО КАРТЕ
- ➔ ПАКЕТ АРАНЖМАНЕ
- ➔ ПУТНИЧКО ОСИГУРАЊЕ

☎ **(03) 9663 6630**



**Hall's
 Funeral Services**

15 Station St. Diamond Creek

Назовите Памелу
9434 7036 & 0419 533 104



PLUMBER

KITCHEN, BATHROOM &
 LAUNDRY RENOVATIONS
 GENERAL PLUMBING
 MAINTENANCE SPECIALIST
 SPLIT SYSTEM AIRCONDITIONING
 INSTALLATION
 EMERGENCY SERVICES

CALL MILAN ON **0421 932 083**



La Cantina Catering
 Exclusive Catering For All Occasions
 Weddings, Engagements, Birthdays, Formals

Contact Chris: 0425 772 976
 Elizabeth: 9467 7034
 Paul: 0420 665 772
 Email: lacantina@bigpond.com



THE ONLY SERBIAN NEWSPAPER IN AUSTRALIA PRINTED IN SERBIAN CYRILLIC SCRIPT

СРПСКИ ГЛАС

ЈЕДИНЕ СРПСКЕ НОВИНЕ НА ЋИРИЛИЧНОМ ПИСМУ У АУСТРАЛИЈИ

122 Snell Grove, Oak Park VIC 3046, Australia / Ph: (03) 9306 4100 / Mob: 0401 818 663 / Web: srpskiglas.com.au

Jensen Funerals

TRADITIONAL SERBIAN ORTHODOX FUNERALS

Ми разумемо
ваше потребе и
познајемо
српске обичаје

CNR BRUCE & MARY STS. PRESTON

CNR ARTHUR ST. & VICTORIA CRES ST. ALBANS

PHONE: (03) 9480 1477

WE SERVE ALL SUBURBS
IN MELBOURNE

Colosseum

Let's Travel together



For all your travel needs within Australia
or to Europe and Serbia, please call
Danijela at Colosseum Travel

За сва ваша путовања по Аустралији
или за Европу и Србију позовите
Данијелу из Colloseum Travel

0431 725 532

За вашу рекламу у Светосавнику
назовите: 0411 749 516

Flawless Events

LINEN & ACCESSORIES HIRE

Add style & elegance to your party
birthdays / christenings / engagements
weddings / conferences or house parties

Call Jovana on 0433 152 873
for obligation free quote

SUNRISE

DENTAL AND COSMETIC CLINIC

PLENTY 10/285 Diamond Creek Rd.
PH: 9434 0450
у близини цркве Св Сава

ST KILDA 40 Greeves St.
PH: 9525 5041

- Белење зуба
- Вађење зуба
- Уградња зуба
- Вилице
- Протезе
- Навлаке
- Мостови

ПОПУСТ ЗА ПЕНЗИОНЕРЕ
НАЗОВИТЕ ДУШАНА ЧЕЉЕБИЋАНИНА
0414 345 493



ДРУГИ ДАН САБОРА ФОЛКЛОРА ПОРОДИЧНИ ПИКНИК - НЕДЕЉА, 30.9.2018.

